

# Einwohnergemeindeversammlung

Donnerstag, 13. Juni 2019, 19.30 Uhr  
im Zentrum Bärenmatte (Bärenmattesaal)

anschliessend an die Versammlung Wirtschaftsbetrieb

**Herzlich willkommen!**



Bezirksschulhaus



# Traktanden

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2018 (Seite 4)
2. Rechenschaftsbericht des Jahres 2018 (Seite 5)
3. Rechnungsablage 2018 (Seite 6)
4. Ausführungskredit von 1'940'000 – Sanierung Bezirksschulhaus Teil 1 (Seite 28)
5. Umfrage und Verschiedenes



## Besondere Hinweise

- Die Akten zu den einzelnen Gemeindeversammlungsgeschäften liegen ab **Montag, 27. Mai 2019**, während den Bürozeiten bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Die Abteilung Finanzen erteilt gleichzeitig Auskünfte zur Rechnung 2018.
- Positive und negative Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung unterliegen dem fakultativen Referendum, wenn nicht mindestens  $\frac{1}{5}$  der Stimmberechtigten einem Antrag die Zustimmung erteilt oder diesen ablehnt. Das Referendum kann an der Versammlung selber nicht ergriffen werden. Die Urnenabstimmung kann innerhalb von 30 Tagen nach Publikation der Beschlüsse von  $\frac{1}{10}$  der Stimmberechtigten verlangt werden. Die Gemeindekanzlei erteilt zum Verfahren die notwendigen Auskünfte. Dort können auch die erforderlichen Unterschriftenbögen bezogen werden. Nicht dem Referendum unterstellt sind die formellen Beschlüsse (z.B. Rückweisungsanträge) sowie allenfalls Wahlen.
- Anträge müssen mündlich vorgebracht werden. Sie erleichtern aber die Versammlungsleitung, wenn Sie umfangreiche Begehren und Änderungsforderungen vor der Versammlung schriftlich dem Versammlungsleiter übergeben. Dies ist nicht zwingend.
- Gemäss Gemeindegesetz hat bei einem Verhandlungsgegenstand ein Stimmberechtigter ein unmittelbares und persönliches Interesse, weil jener für ihn direkte und genau bestimmte, insbesondere finanzielle Folgen bewirkt, so haben er und sein Ehegatte bzw. sein eingetragener Partner, seine Eltern sowie seine Kinder mit ihren Ehegatten vor der Abstimmung das Versammlungslokal zu verlassen. Für die Mitglieder der Verwaltung und Direktoren von Gesellschaften mit juristischer Persönlichkeit sowie für Mitglieder von Personengesellschaften gilt die gleiche Ausstandspflicht, wenn ein Verhandlungsgegenstand die Interessen der von ihnen vertretenen Gesellschaft unmittelbar berührt.
- Die Gemeindeversammlung hat die Möglichkeit, unter dem Traktandum "Umfrage und Verschiedenes" die Überweisung eines neuen Gegenstandes, der in den Kompetenzbereich der Gemeindeversammlung fällt, an den Gemeinderat zu beschliessen. Die materielle Behandlung eines solchen Geschäftes hat an einer der nächsten Gemeindeversammlungen zu erfolgen.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme an der Versammlung!

5034 Suhr, im April 2019

### Gemeinderat

Marco Genoni  
Gemeindepräsident

Beatrice Räber  
Gemeindeschreiberin

# SUHR FESTET

29.6.2019

**11 – 23 Uhr, Schulzentrum Dorf**

**Grosses kulinarisches Angebot  
aus verschiedenen Ländern**

**Verschiedene Attraktionen**

**Infos unter  
[www.suhr-festet.ch](http://www.suhr-festet.ch)  
[facebook.com/suhrfestet](https://facebook.com/suhrfestet)**

## **Traktandum 1 Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2018**

Es ist Aufgabe der Finanzkommission (Ausschuss), das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung zu prüfen und Bericht zu erstatten.

### **Antrag:**

**Es sei das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2018 zu genehmigen.**

## **Traktandum 2 Rechenschaftsbericht des Jahres 2018**

Der Gemeinderat hat jeweils gegenüber der Gemeindeversammlung Bericht über die Tätigkeit im abgeschlossenen Jahr zu erstatten. Darin werden die wichtigsten Vorkommnisse in Kurzform festgehalten.

Die Behörden, Kommissionen und Verwaltungsbereiche haben ihre Berichte detailliert ausgeführt und statistische Angaben verfasst. Diese Texte werden dem gemeinderätlichen Rechenschaftsbericht angefügt und archiviert, so dass bei Bedarf darauf zurückgegriffen werden kann.

Die Kommissionen befassen sich im Auftrag des Gemeinderates mit permanenten Aufgaben im Rahmen von Leistungsaufträgen. Sie wirken teilweise in eigener Kompetenz oder stellen zu Händen des Gemeinderates Anträge. Arbeitsgruppen befassen sich mit speziellen, zeitlich befristeten Aufgaben (z. B. Schulhausbauten) und die Verwaltung vollzieht die ihr übertragenen gesetzlichen Aufgaben oder erteilten Aufträge.

Der Rechenschaftsbericht kann bei der Gemeindekanzlei abgeholt, angefordert (Telefon 062 855 56 24) oder über [www.suhr.ch](http://www.suhr.ch) (Pfad = Politik - Gemeindeversammlung - Datum anwählen) abgerufen werden.

Die Finanzkommission prüft den Rechenschaftsbericht 2018 im Rahmen ihres Kontrollauftrages.

### **Antrag:**

**Es sei der gemeinderätliche Rechenschaftsbericht zum Jahr 2018 zur Kenntnis zu nehmen.**

## Traktandum 3 Rechnungsablage 2018

Die ausführlichen Unterlagen zur Rechnung 2018 können im Internet unter [www.suhr.ch/de/verwaltung/online-schalter/](http://www.suhr.ch/de/verwaltung/online-schalter/) heruntergeladen oder bei der Abteilung Finanzen bezogen werden.

**Die Tabellen mit den Zahlen finden Sie anschliessend an die folgenden textlichen Ausführungen.**

### Erläuterungen zu den Ergebnissen

#### Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

- Das Operative Ergebnis, welches auch dem Gesamtergebnis entspricht, fiel um Fr. 1'772'000.– besser als erwartet aus. Dies ist auf hohe Mehrerträge bei allen Steuerarten, hauptsächlich aber bei den juristischen Personen, zurückzuführen. Negativ zu Buche schlug fast ausschliesslich die deutliche Aufwandsteigerung im Bereich Soziale Sicherheit.
- Anstelle des budgetierten Aufwandüberschusses ergab sich daher ein Ertragsüberschuss von Fr. 624'000.–.
- Bei einer Selbstfinanzierung von 3.4 Mio. Franken konnten die Nettoinvestitionen von 4.96 Mio. Franken zu 68 % aus eigenen Mitteln bestritten werden.

#### Spezialfinanzierungen

- Beim Zentrum Bärenmatte führte die fehlende Möglichkeit zur Entnahme aus der Aufwertungsreserve zu einem Aufwandüberschuss von Fr. 253'400.–. Aus dem Betrieb selbst resultierte dank einer besseren Auslastung eine Selbstfinanzierung von Fr. 97'200.– (Budget: Fr. 74'600.–). Für die Sanierung und Erneuerung des Zentrums wurden Fr. 538'000.– ausgegeben.
- Dank geringeren Betriebs- und Unterhaltskosten sowie Abschreibungen und des leicht gestiegenen Wasserverbrauchs wurde bei der Abwasserbeseitigung ein Ertragsüberschuss von Fr. 118'900.– (Budget: Defizit von Fr. 7'100.–) erzielt. Wegen Verzögerungen bei zwei Mischwasserbehandlungsanlagen und höheren Anschlussgebühren durch die Überbauung 'Gleis 1' reduzierten sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 485'000.–.

- Im Bereich Abfallwirtschaft wurden bei verschiedenen Aufwandpositionen die Budgetkredite nicht voll beansprucht, was zu einem kleinen Ertragsüberschuss von Fr. 21'700.– (Budget: Defizit von Fr. 2'800.–) führte.

## **Erläuterungen zur Erfolgsrechnung**

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit

- Der höhere Nettoaufwand ergab sich, weil der veranschlagte Bussen-ertrag trotz genügender Kontrollen wie schon in den letzten Jahren nicht erreicht werden konnte.

### Bildung

- Da der Baukredit für das Schulhaus 'Vinci' per Ende 2017 nicht abgerechnet werden konnte, durften die dafür budgetierten Abschreibungen von Fr. 791'000.– nicht vorgenommen werden.

### Gesundheit

- Für die Restkostenfinanzierung der Spitex bewilligte der Gemeinderat einen Nachtragskredit von Fr. 150'000.–.
- Weiterer Mehraufwand stellte sich aufgrund eines Urteils des Bundesverwaltungsgerichts für die Zahlung von im Rahmen der Pflege verwendeten Mittel und Gegenstände (MiGeL) sowie für die leicht höher als erwartet ausgefallene Restkostenfinanzierung der ambulanten und stationären Pflegekosten ein.

### Soziale Sicherheit

- In dieser Verwaltungsabteilung gab es verschiedene positive und negative Abweichungen zu verzeichnen. Hauptsächlich führten aber höhere Fallzahlen im Bereich Sozialhilfe Asylwesen zu einer markanten Kostensteigerung. Die Rückerstattungen des Bundes erfolgen jeweils zwei Quartale nach den Abrechnungen. Zusätzlich wirkte sich eine Rückzahlung aus der Schlussabrechnung der letztmals ausgerichteten Kantonsbeiträge nach Sozialhilfe- und Präventionsgesetz für das Jahr 2017 belastend auf den Nettoaufwand aus, weil die Kosten der Sozialhilfe (netto) damals wegen hoher Rückerstattungen geringer war und dadurch nun ein wesentlich tieferer Beitragssatz von 31.32 % (Vorjahr: 43.40 %) errechnet wurde.

## Verkehr

- Aus der Aufarbeitung des Postautoskandals ergab sich eine Rückerstattung auf zu viel bezahlten Beiträgen an das allgemeine Angebot des öffentlichen Verkehrs.
- Weitere nicht budgetierte Erträge ergaben sich aus der Aufwertung der Beteiligung an der neuen Aargau Verkehr AG (AVA) infolge Fusion der WSB mit der BDWM Transport AG sowie aus dem Verkauf von Strassenareal zur Arrondierung einer privaten Liegenschaft.

## Finanzen und Steuern

- Der Ertrag bei den Steuern der natürlichen Personen kam leicht über dem Budget (plus 1.59 % bzw. Fr. 326'000.–) zu liegen.
- Die Quellensteuerablieferungen fielen erneut über den Erwartungen aus (plus Fr. 160'000.–) und haben sich nun auf hohem Niveau stabilisiert.
- Der Budgetbetrag bei den Aktiensteuern wurde um Fr. 1'686'000.– übertroffen. Im Zeitpunkt der Budgetierung zeichnete sich das Rekordergebnis 2017 noch nicht ab, weshalb von Einnahmen in der Grössenordnung der Rechnung 2016 ausgegangen wurde. Wiederum ergaben sich bei einzelnen Firmen wesentliche Mehrerträge.
- Da die steuerauslösenden Ereignisse bei den Sondersteuern nicht kalkuliert werden können, sind Prognosen äusserst schwierig. Für einmal wurden die Budgetziele bei allen Steuerarten massiv übertroffen. In einigen Fällen von Nachsteuern und Bussen sowie hauptsächlich Grundstückgewinnsteuern sind ausstehende Forderungen stark gefährdet. Aufgrund von hohen Steuerausständen sowie Erfahrungen aus laufenden Inkassoverfahren muss daher mit Ertragsausfällen gerechnet werden, weshalb gemäss Weisung der Finanzaufsicht vorsorglich Wertberichtigungen vorgenommen wurden.
- Jeweils im ersten Jahr einer neuen Amtsperiode sind die Liegenschaften des Finanzvermögens gemäss Finanzverordnung auf deren Werthaltigkeit zu überprüfen und wo nötig Bewertungskorrekturen vorzunehmen. Besonders im Gebiet Schützenweg / Gränicherstrasse ergaben sich seit der letzten Bewertung einige Veränderungen. Insgesamt führten die verschiedenen Wertberichtigungen zu einem Buchverlust von netto Fr. 141'511.–.

## **Erläuterungen zur Investitionsrechnung**

Für die meisten Vorhaben bestehen Verpflichtungskredite, die von der Gemeindeversammlung bewilligt wurden. Die folgenden Bemerkungen beschränken sich daher auf die übrigen Projekte (Budgetkredite) und gegebenenfalls Hinweise zu vorliegenden Kreditabrechnungen.

### Allgemeine Verwaltung

- Der Kredit 'Langzeitarchiv Gemeinde' konnte mit einer Kreditunterschreitung von rund Fr. 43'000.– abgerechnet werden (☞ Kreditabrechnung).
- An den Ersatz der Lamellenstoren am Gebäude von Bauamt und TBS im Jahr 2017 wurde von der Gebäudeversicherung wegen Hagelschäden ein Beitrag ausgerichtet.

### Bildung

- Die Innensanierung der Doppelturnhalle konnte leicht günstiger ausgeführt werden. Der ebenfalls geplante Ersatz der Oberlichter der alten Turnhalle Ost musste auf das Jahr 2019 verschoben werden.
- Der Kredit 'Neubau Primarschule Vinci' konnte mit einer Kreditunterschreitung von rund Fr. 705'000.– abgerechnet werden (☞ Kreditabrechnung).
- Vom Bund wurde eine Einmalvergütung an die Photovoltaikanlage des neuen Schulhauses Aarauerfeld ausgerichtet.

### Verkehr

- Bei den Kantonsstrassen mussten Dekretsbeiträge an die Baukosten des Knotens Kreuz und des Betriebs- und Gestaltungskonzepts Tramstrasse sowie an die Sanierung der Lichtsignalanlage Bühlstrasse geleistet werden.
- Für die Erschliessung des Baugebietes Bahnhof Nord inkl. Bahnhofplatz entstanden im Rechnungsjahr weniger Kosten als erwartet.
- Die Investitionen für die Strassenbeleuchtung betrafen fast ausschliesslich die notwendigen Anpassungen mit Neuanlagen entlang der Kantonsstrassen (Knoten Bären / Kreuz, Tramstrasse).
- Der Kredit 'Strassenausbau Kyburgweg Ost' konnte mit einer Kreditüberschreitung von rund Fr. 13'000.– abgerechnet werden. Zudem konnten Perimeterbeiträge der Grundeigentümer vereinnahmt werden (☞ Kreditabrechnung).

- Der Kredit 'Tiefgarage Schulzentrum Dorf' konnte mit einer Kreditüberschreitung von rund Fr. 309'000.– abgerechnet werden (☞ Kreditabrechnung).

### Umweltschutz und Raumordnung

- Beschwerden führten zu Verfahrenskosten von Fr. 47'000.–. Dadurch musste der Kredit 'Teilrevision Bauordnung / Zonenplan 2012' mit einer Kreditüberschreitung von rund Fr. 39'000.– abgerechnet werden (☞ Kreditabrechnung).
- Vom Kanton wurde ein Beitrag an die Planung 'Hochhauskonzept' ausgerichtet.

### Volkswirtschaft

- Die TBS AG leistete die vereinbarte Darlehensrückzahlungsrate.

### Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]

- Der Kostenanteil am Strassenbau aus der Erstellung der Entwässerung am Obertelweg wurde der Gemeinde zu Lasten des Strassensanierungskredits in Rechnung gestellt.
- Die hohen Anschlussgebühren ergaben sich zu einem wesentlichen Teil durch die Überbauung 'Gleis 1'.

### **Erläuterungen zur Bilanz**

- Die Kontokorrentschuld gegenüber der Ortsbürgergemeinde reduzierte sich infolge derer Investitionstätigkeit.
- Für die Finanzierung der Investitionen wurde ein Darlehen beim Legat Selbsthilfe an Alleinerziehende von 1 Mio. Franken zum Zinssatz 0.25 % aufgenommen. Bisher war das Legatsvermögen in Obligationen angelegt, welche jedoch keinen Ertrag mehr abwerfen.

• Nettoschuld I per 31.12.2017	Fr. 11'725'947.40
+ Nettoinvestitionen 2018	Fr. 4'958'277.75
./. Selbstfinanzierung 2018	Fr. -3'399'106.09
+ Einlagen in Fonds / Spezialfinanz. des FK	Fr. 0.00
./. Entnahmen aus Fonds / Spezialfinanz. des FK	Fr. -16'729.70
= Nettoschuld I per 31.12.2018	<u>Fr. 13'268'389.36</u>

**Antrag:**

- a) **Es sei die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Suhr zu genehmigen.**
  
- b) **Es seien die Kreditabrechnungen**
  - 1. **Langzeitarchiv Gemeinde**
  - 2. **Neubau Primarschulhaus 'Vinci'**
  - 3. **Tiefgarage Schulzentrum Dorf**
  - 4. **Strassenausbau Kyburgweg Ost**
  - 5. **Teilrevision Bauordnung / Zonenplan 2012 zu genehmigen.**

## ERGEBNIS EINWOHNERGEMEINDE OHNE SPEZIALFINANZIERUNGEN

### DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

#### Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen		
+ Abschreibungen		
./. Betrieblicher Ertrag		
<b>= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		
<b>+ Ergebnis aus Finanzierung</b>		
<b>= Operatives Ergebnis</b>		
<b>+ Ausserordentliches Ergebnis</b>		
<b>= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)		

### FINANZIERUNGS AUSWEIS

#### Investitionsrechnung

Investitionsausgaben		
./. Investitionseinnahmen		
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>		
+ Selbstfinanzierung		
<b>= Finanzierungsergebnis</b>		
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)		

### Rechnung 2018

-37'330'287.62		
-2'808'777.80		
39'829'851.22		
<b>-309'214.20</b>		
<b>933'456.79</b>		
<b>624'242.59</b>		
<b>0.00</b>		
<b>624'242.59</b>		

### Budget 2018

-35'067'700.00		
-3'660'800.00		
36'685'400.00		
<b>-2'043'100.00</b>		
<b>894'800.00</b>		
<b>-1'148'300.00</b>		
<b>0.00</b>		
<b>-1'148'300.00</b>		

### Rechnung 2017

-36'066'622.39		
-2'800'103.67		
38'236'108.49		
<b>-630'617.57</b>		
<b>940'604.43</b>		
<b>309'986.86</b>		
<b>0.00</b>		
<b>309'986.86</b>		

-6'310'213.90		
1'351'936.15		
<b>-4'958'277.75</b>		
3'399'106.09		
<b>-1'559'171.66</b>		

-5'342'000.00		
1'000'000.00		
<b>-4'342'000.00</b>		
2'504'500.00		
<b>-1'837'500.00</b>		

-12'052'761.15		
1'003'397.00		
<b>-11'049'364.15</b>		
3'016'836.03		
<b>-8'032'528.12</b>		

## ERGEBNIS ZENTRUM BÄRENMATTE

### DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

#### Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	
+ Abschreibungen	
./. Betrieblicher Ertrag	
<b>= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	
+ Ergebnis aus Finanzierung	
<b>= Operatives Ergebnis</b>	
+ Ausserordentliches Ergebnis	
<b>= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)	

### FINANZIERUNGSZAUSWEIS

#### Investitionsrechnung

Investitionsausgaben	
./. Investitionseinnahmen	
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	
+ Selbstfinanzierung	
<b>= Finanzierungsergebnis</b>	
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	

	Rechnung 2018	Rechnung 2017
-495'558.95		
-350'707.50		
569'272.05		
<b>-276'994.40</b>		
23'559.60		
<b>-253'434.80</b>		
0.00		
<b>-253'434.80</b>		
-538'595.95		
0.00		
<b>-538'595.95</b>		
97'272.70		
<b>-441'323.25</b>		
	Budget 2018	Rechnung 2017
	-477'500.00	-483'888.45
	-350'700.00	-350'707.50
	526'500.00	621'843.10
	<b>-301'700.00</b>	<b>-212'752.85</b>
	25'600.00	28'292.80
	<b>-276'100.00</b>	<b>-184'460.05</b>
	0.00	0.00
	<b>-276'100.00</b>	<b>-184'460.05</b>
	-645'000.00	-657'244.45
	0.00	0.00
	<b>-645'000.00</b>	<b>-657'244.45</b>
	74'600.00	166'247.45
	<b>-570'400.00</b>	<b>-490'997.00</b>



## ERGEBNIS ABFALLWIRTSCHAFT

### DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

#### Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen		
+ Abschreibungen		
./. Betrieblicher Ertrag		
<b>= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		
+ Ergebnis aus Finanzierung		
<b>= Operatives Ergebnis</b>		
+ Ausserordentliches Ergebnis		
<b>= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)		

### FINANZIERUNGS AUSWEIS

#### Investitionsrechnung

Investitionsausgaben		
./. Investitionseinnahmen		
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>		
+ Selbstfinanzierung		
<b>= Finanzierungsergebnis</b>		
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)		

### Rechnung 2018

-721'829.95	
-28'903.20	
772'528.00	
<b>21'794.85</b>	
-38.75	
<b>21'756.10</b>	
<b>0.00</b>	
<b>21'756.10</b>	

### Budget 2018

-741'600.00	
-28'900.00	
768'000.00	
<b>-2'500.00</b>	
<b>-300.00</b>	
<b>-2'800.00</b>	
<b>0.00</b>	
<b>-2'800.00</b>	

### Rechnung 2017

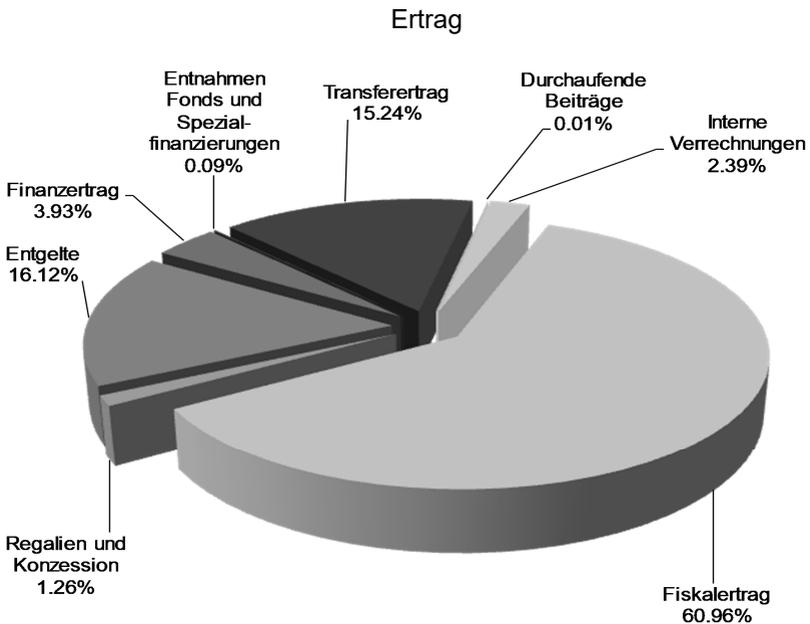
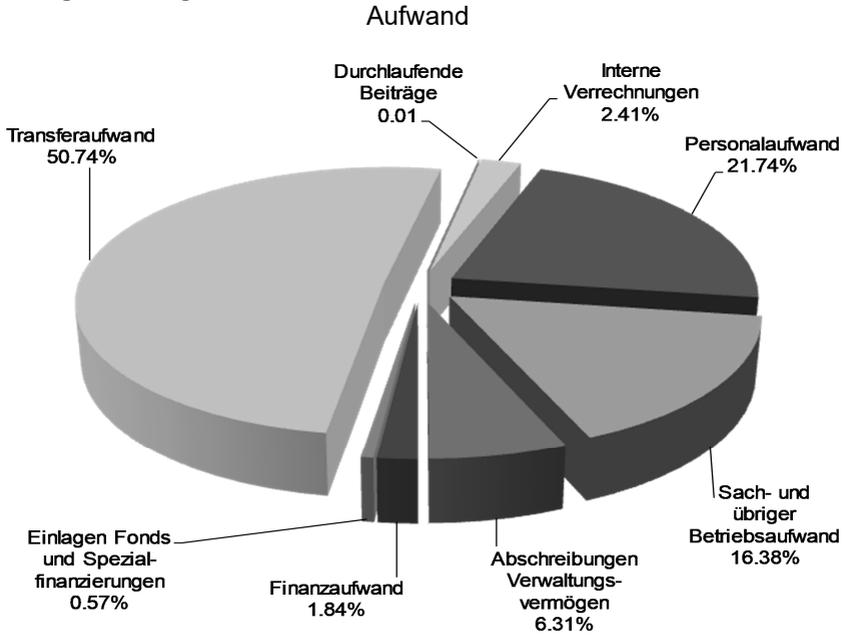
-678'396.65	
-28'903.20	
753'213.95	
<b>45'914.10</b>	
<b>-307.15</b>	
<b>45'606.95</b>	
<b>0.00</b>	
<b>45'606.95</b>	

0.00	
0.00	
<b>0.00</b>	
26'100.00	
<b>26'100.00</b>	

74'510.15	
<b>74'510.15</b>	

ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>TOTAL ERFOLGSRECHNUNG</b>	45'971'030.41	45'971'030.41	43'340'600.00	43'340'600.00	43'715'601.54	43'715'601.54
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	5'254'851.02	1'100'740.10	5'201'100.00	1'079'700.00	4'965'504.92	1'110'012.52
Nettoaufwand	4'154'110.92			4'121'400.00		3'855'492.40
<b>ÖFFENTL. ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>	2'041'128.10	1'122'989.86	1'976'500.00	1'165'200.00	1'922'271.00	1'165'389.48
Nettoaufwand	918'138.24			811'300.00		756'881.52
<b>BILDUNG</b>	12'679'405.55	1'623'930.55	13'462'100.00	1'560'800.00	12'560'206.83	1'640'163.75
Nettoaufwand	11'055'475.00			1'190'1300.00		10'920'043.08
<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	3'142'340.40	1'803'471.30	2'907'500.00	1'594'200.00	3'105'025.15	1'722'071.70
Nettoaufwand	1'338'869.10			1'313'300.00		1'382'953.45
<b>GESUNDHEIT</b>	1'930'685.25		1'713'600.00		1'708'370.50	
Nettoaufwand	1'930'685.25	1'930'685.25		1'713'600.00		1'708'370.50
<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	13'641'129.32	4'314'089.64	12'196'900.00	4'234'000.00	12'422'925.56	5'931'787.59
Nettoaufwand	9'327'039.68			7'962'900.00		6'491'137.97
<b>VERKEHR</b>	1'591'249.63	404'031.37	1'595'600.00	194'000.00	2'620'730.35	240'036.10
Nettoaufwand	1'187'218.26			1'401'600.00		2'380'694.25
<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	3'082'999.30	2'530'038.55	3'044'700.00	2'509'200.00	2'934'077.40	2'515'615.25
Nettoaufwand	552'960.75			535'500.00		418'462.15
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	30'745.00	506'377.00	37'900.00	511'000.00	29'028.60	506'189.60
Nettoertrag	475'632.00		473'100.00		477'161.00	
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	2'576'496.84	32'565'362.04	1'204'700.00	30'492'500.00	1'447'461.23	28'884'335.55
Nettoertrag	29'988'865.20		29'287'800.00		27'436'874.32	

## Artengliederung



INVESTITIONSRECHNUNG KREDITKONTROLLE	Kredit	bis 2017		Rechnung 2018		ab 2019
		Ausgaben		Ausgaben	Einnahmen	
<b><u>EINWOHNERGEMEINDE (allg. Haushalt)</u></b>						
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>						
Zukunftsraum Aarau; Phase I	95'000.00	<b>558'506.40</b>	<b>1'139'315.90</b>	<b>13'144.25</b>	<b>246'011.90</b>	
Langzeitarchiv Gemeinde	452'000.00	14'715.95	-14'715.95			
Umbau und Sanierung Gemeindeverwaltung	1'535'000.00	350'516.65	58'317.55			
Beiträge vom Kanton		193'273.80	1'095'714.30	13'144.25		246'011.90
<b>BILDUNG</b>						
Bauliche Investitionen Schulzentrum Dorf (Budgetkredit)		<b>19'428'367.05</b>	<b>1'638'573.90</b>	<b>26'645.00</b>	<b>2'053'636.75</b>	
Neubau Primarschulhaus	21'200'000.00	19'428'367.05	250'940.60			
Investitionsbeiträge vom Bund (Schulzentrum Aarauerfeld)			1'066'270.05	26'645.00		
Neubau Kindergarten Schützenweg	2'375'000.00		321'363.25			2'053'636.75
<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>						
Erweiterungsbau Trainingshalle Hofstattmatten	430'000.00	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>430'000.00</b>	<b>430'000.00</b>
<b>VERKEHR</b>						
Investitionsbeiträge an den Kanton		<b>2'132'768.95</b>	<b>3'507'776.40</b>	<b>302'146.90</b>	<b>2'548'762.60</b>	
Bauliche Investitionen Gemeindestrassen (Budgetkredit)			1'963'654.45			
Bauliche Investitionen Strassenbeleuchtung (Budgetkredit)			142'606.75			
Verlängerung Hintere Bahnhofstrasse	1'120'000.00	341'020.65	382'220.45			778'979.35
Strassenausbau Kyburgweg Ost	374'000.00	324'934.20				
Sanierung / Erneuerung Gemeindestrassen 2017-2021	2'000'000.00	337'675.35	352'037.85			1'310'286.80
Neue Erschliessung / Umgebungsanpassung Bärenmatte	580'000.00	8'368.05	571'350.65			281.30

INVESTITIONSRECHNUNG KREDITKONTROLLE	Kredit	bis 2017		Rechnung 2018		ab 2019
		Ausgaben		Ausgaben	Einnahmen	
<b>VERKEHR (Fortsetzung)</b>						
Erschliessungsbeiträge					302'146.90	
Tiefgarage Schulzentrum Dorf	1'490'000.00	1'120'770.70	60'014.15			309'215.15
Kommunaler Gesamtplan Verkehr	150'000.00					150'000.00
<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>		<b>184'700.35</b>	<b>24'547.70</b>	<b>10'000.00</b>		<b>27'513.05</b>
Teilrevision Bauordnung / Zonenplan 2012	100'000.00	118'026.90	21'734.20			
Teilrevision Bauordnung / Zonenplan 2016	97'000.00	66'673.45	2'813.50			27'513.05
Beiträge vom Kanton				10'000.00		
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'000'000.00</b>		<b>0.00</b>
Rückzahlung von Darlehen an öffentliche Unternehmungen				1'000'000.00		
<b>TOTAL</b>		<b>22'304'342.75</b>	<b>6'310'213.90</b>	<b>1'351'936.15</b>		<b>5'305'924.30</b>
<b>Nettoinvestitionsausgaben Einwohnergemeinde allg. Haushalt</b>				<b>4'958'277.75</b>		

INVESTITIONSRECHNUNG KREDITKONTROLLE	Kredit	bis 2017		ab 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b><u>SPEZIALFINANZIERUNGEN</u></b>					
<b>ZENTRUM BÄRENMATTE</b>					
Sanierung und Erneuerung Zentrum Bärenmatte	3'000'000.00	675'901.45		1'785'502.60	
<b>TOTAL</b>		<b>675'901.45</b>	<b>0.00</b>	<b>1'785'502.60</b>	
<b>Nettoinvestitionsausgaben Zentrum Bärenmatte</b>			<b>538'595.95</b>		<b>538'595.95</b>
<b>ABWASSERBESEITIGUNG [Gemeindebetrieb]</b>					
Bauliche Investitionen (Budgetkredit)			4'659.65		
Mischwasserbehandlungsanlage Becken Nr. 965	1'200'000.00	758'251.45	228'366.80		213'381.75
Mischwasserbehandlungsanlage Becken Nr. 746	2'000'000.00	2'578'105.50	574'627.35		
Mischwasserbehandlungsanlage Becken Nr. 7	2'270'000.00	67'044.00	3'500.00		2'199'456.00
Sanierung und Erneuerung Kanalisationen 2017-2021	2'000'000.00	798'590.35	521'749.15		679'660.50
Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden				244'131.40	
Anschlussgebühren				603'206.00	
<b>TOTAL</b>		<b>4'201'991.30</b>	<b>1'332'902.95</b>	<b>847'337.40</b>	<b>3'092'498.25</b>
<b>Nettoinvestitionsausgaben Abwasserbeseitigung</b>				<b>485'565.55</b>	

KREDITKONTROLLE	Kredit	bis 2017		Rechnung 2018		ab 2019
		Ausgaben		Ausgaben	Einnahmen	
<b><u>KREDITE ERFOLGSRECHNUNG</u></b>						
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>			<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	<b>150'000.00</b>
Zukunftsraum Aarau - Phase Leitbild	95'000.00			78'981.95		
Zukunftsraum Aarau - Phase Fusionsanalyse	150'000.00			78'981.95		150'000.00
<b>BILDUNG</b>			<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30'000.00</b>
Projektierung Sanierung Kindergarten Schmittegasse	30'000.00					30'000.00
<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>			<b>0.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Projektierung Erweiterung Trainingshalle	16'000.00			13'000.00		
<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>			<b>117'597.64</b>	<b>195'787.00</b>	<b>0.00</b>	<b>436'615.36</b>
Quartierentwicklung Pilotphase 2016 - 2020	750'000.00		117'597.64	195'787.00		436'615.36
<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>			<b>8'686.05</b>	<b>49'848.30</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Gestaltungsplan Suhr-Süd (Schützenweg)	47'000.00		8'686.05	49'848.30		
<b>TOTAL</b>			<b>126'283.69</b>	<b>337'617.25</b>	<b>0.00</b>	<b>616'615.36</b>
<b>Nettoinvestitionsausgaben Erfolgsrechnung</b>					<b>337'617.25</b>	

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit: Fr. 452'000.00					
Objekt:		Langzeitarchiv Gemeinde			
Beschluss:		Gemeindeversammlung vom 27.11.2014			
<b>1. Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	0291.5040.03	2015	Fr.	131'014.60	
	0291.5040.03	2016	Fr.	44'066.70	
	0291.5040.03	2017	Fr.	175'435.35	
	0291.5040.03	2018	Fr.	58'317.55	
zuzüglich bezogene Vorsteuern					
Total Bruttoanlagekosten			Fr.	408'834.20	
<b>2. Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit			Fr.	452'000.00	
Kreditunterschreitung			Fr.	-43'165.80	
<b>3. Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerkürzung					
Total Einnahmen			Fr.	0.00	
<b>4. Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten (ohne bezogene Vorsteuern)			Fr.	408'834.20	
Total Einnahmen			Fr.	0.00	
Nettoinvestition			Fr.	408'834.20	
<b>5. Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14070.40	Anlagennummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
	- Hochbauten	2910401	1.14040.01	3300.40	Fr. 276'503.80
	- Installationen	2910402	1.14040.01	3300.40	Fr. 63'617.85
	- Mobilien	2910403	1.14060.01	3300.60	Fr. 68'712.55
Total der aktivierten Nettoinvestition					Fr. 408'834.20
<i>Das total der aktivierten Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. 0.00
<b>Hinweis:</b> Die aktivierte Nettoinvestition ist mit der Anlagenbuchhaltung abgestimmt.					

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit: Fr. 21'200'000.00					
Objekt:		Neubau Primarschulhaus 'Vinci'			
Beschluss:		Gemeindeversammlung vom 27.11.2014			
<b>1. Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	2170.5040.18	2014	Fr.	68'106.40	
	2170.5040.18	2015	Fr.	2'686'712.65	
	2170.5040.18	2016	Fr.	7'721'507.55	
	2170.5040.18	2017	Fr.	8'952'040.45	
	2170.5040.18	2018	Fr.	1'066'270.05	
zuzüglich bezogene Vorsteuern					
Total Bruttoanlagekosten			Fr.	20'494'637.10	
<b>2. Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit			Fr.	21'200'000.00	
Kreditunterschreitung			Fr.	-705'362.90	
<b>3. Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerkürzung					
Total Einnahmen			Fr.	0.00	
<b>4. Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten (ohne bezogene Vorsteuern)			Fr.	20'494'637.10	
Total Einnahmen			Fr.	0.00	
Nettoinvestition			Fr.	20'494'637.10	
<b>5. Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14070.40	Anlagennummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
- Hochbauten		21700602	1.14040.01	3300.40	Fr. 18'329'025.15
- Installationen		21700603	1.14040.01	3300.40	Fr. 1'298'490.35
- Mobilien		21700604	1.14060.01	3300.60	Fr. 867'121.60
Total der aktivierten Nettoinvestition					Fr. 20'494'637.10
<i>Das total der aktivierten Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. -0.00
<b>Hinweis:</b> Die aktivierte Nettoinvestition ist mit der Anlagenbuchhaltung abgestimmt.					

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit: Fr. 1'490'000.00					
Objekt:		Tiefgarage Schulzentrum Dorf			
Beschluss:		Gemeindeversammlung vom 27.11.2014			
<b>1. Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	6151.5040.01	2015	Fr.	372'917.90	
	6151.5040.01	2016	Fr.	179'995.00	
	6151.5040.01	2017	Fr.	567'857.80	
	6151.5040.01	2018	Fr.	60'014.15	
zuzüglich bezogene Vorsteuern					
Total Bruttoanlagekosten				Fr.	1'180'784.85
<b>2. Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit				Fr.	1'490'000.00
Kreditunterschreitung				Fr.	-309'215.15
<b>3. Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerkürzung					
Total Einnahmen				Fr.	0.00
<b>4. Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten (ohne bezogene Vorsteuern)				Fr.	1'180'784.85
Total Einnahmen				Fr.	0.00
Nettoinvestition				Fr.	1'180'784.85
<b>5. Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14070.40	Anlagennummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
- Hochbauten		61510101	1.14040.01	3300.40	Fr. 1'147'508.65
- Installationen		61510102	1.14040.01	3300.40	Fr. 33'276.20
Total der aktivierten Nettoinvestition					Fr. 1'180'784.85
<i>Das total der aktivierten Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. 0.00
<b>Hinweis:</b> Die aktivierte Nettoinvestition ist mit der Anlagenbuchhaltung abgestimmt.					

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit: Fr. 374'000.00					
Objekt:		Strassenausbau Kyburgweg Ost			
Beschluss:		Gemeindeversammlung vom 24. November 2011			
<b>1. Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	620.501.19	2011	Fr.	1'117.50	
	620.501.19	2012	Fr.	-894.00	
	620.501.19	2013	Fr.	7'730.25	
	6150.5010.19	2016	Fr.	93'580.85	
	6150.5010.19	2017	Fr.	223'399.60	
	6150.5010.19	2018	Fr.	35'892.10	
zuzüglich bezogene Vorsteuern					
Total Bruttoanlagekosten			Fr.	360'826.30	
<b>2. Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit			Fr.	374'000.00	
Kreditunterschreitung			Fr.	-13'173.70	
<b>3. Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
- Perimeterbeiträge Grundeigentümer	6150.6370.00	2018	Fr.	302'146.90	
ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerminderungen					
Total Einnahmen			Fr.	302'146.90	
<b>4. Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten (ohne bezogene Vorsteuern)			Fr.	360'826.30	
Total Einnahmen			Fr.	302'146.90	
Nettoinvestition			Fr.	58'679.40	
<b>5. Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14070.10	Anlagennummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
- Strassen		61500010	1.14010.01	3300.10	Fr. 58'679.40
Total der aktivierten Nettoinvestition					Fr. 58'679.40
<i>Das total der aktivierten Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. -0.00
<b>Hinweis:</b> Die aktivierte Nettoinvestition ist mit der Anlagenbuchhaltung abgestimmt.					

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit: Fr. 100'000.00					
Objekt:		Teilrevision Bauordnung / Zonenplan			
Beschluss:		Gemeindeversammlung vom 21.06.2012			
<b>1. Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	790.581.04	2012	Fr.	3'006.35	
	790.581.04	2013	Fr.	41'733.85	
	7900.5290.04	2014	Fr.	26'532.20	
	7900.5290.04	2015	Fr.	30'140.60	
	7900.5290.04	2016	Fr.	5'540.60	
	7900.5290.04	2017	Fr.	11'073.30	
	7900.5290.04	2018	Fr.	21'734.20	
zuzüglich bezogene Vorsteuern					
Total Bruttoanlagekosten				Fr.	139'761.10
<b>2. Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit				Fr.	100'000.00
Kreditüberschreitung				Fr.	39'761.10
<b>3. Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung	Konto	Jahr	Betrag		
	7900.6310.00	2017	Fr.	3'397.00	
ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerkürzung					
Total Einnahmen				Fr.	3'397.00
<b>4. Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten (ohne bezogene Vorsteuern)				Fr.	139'761.10
Total Einnahmen				Fr.	3'397.00
Nettoinvestition				Fr.	136'364.10
<b>5. Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14270.01	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
	- Planungen	79000004	1.14290.01	3320.90	Fr. 136'364.10
Total der aktivierten Nettoinvestition					Fr. 136'364.10
<i>Das total der aktivierten Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. 0.00

<b>BILANZ ZUSAMMENZUG</b>	<b>01.01.2018</b>	<b>Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>	<b>31.12.2018</b>
<b>AKTIVEN</b>	<b>197'796'135.05</b>	<b>302'145'750.47</b>	<b>301'210'339.39</b>	<b>198'731'546.13</b>
Finanzvermögen	39'252'257.25	270'888'060.22	273'287'108.39	36'853'209.08
Verwaltungsvermögen	158'543'877.80	31'257'690.25	27'923'231.00	161'878'337.05
<b>PASSIVEN</b>	<b>197'796'135.05</b>	<b>131'751'147.36</b>	<b>130'815'736.28</b>	<b>198'731'546.13</b>
Fremdkapital	45'801'625.75	94'448'924.86	94'259'242.12	45'991'308.49
Eigenkapital	151'994'509.30	37'302'222.50	36'556'494.16	152'740'237.64

## **Traktandum 4 Ausführungskredit Fr. 1'940'000 – Sanierung Bezirksschulhaus Teil 1**

### **I. Ausgangslage**

Die über 50 Jahre alten Gebäudekomplexe des Bezirksschulhauses, in denen sich die Schulküchen und die Werkräume befinden, haben grossen Sanierungsbedarf. Im Zuge der Erneuerung werden die beiden Gebäudekomplexe mit neuen Elektro- und Wasserleitungen erschlossen.

Eine Zustandserfassung der Tragstruktur aus dem Jahr 2012 hat ergeben, dass eine Erdbebenertüchtigung für die beiden Trakte bei einer Sanierung empfehlenswert ist.

Weiter müssen die Schulküchen wieder den gesetzlichen Vorschriften entsprechen, was eine Sanierung/Erneuerung unumgänglich macht, da auch der Lebensmittelinspektor schon seit Jahren darauf drängt. Zudem werden sie besser auf die Nutzung mit dem Neuen Aargauer Lehrplan ausgerichtet. Das gleiche gilt ebenfalls für die Werkräume. Diese entsprechen im Bereich Arbeitssicherheit nicht mehr den gesetzlichen Anforderungen und Vorgaben.

### **II. Baubeschrieb**

In den beiden Trakten wird eine Betonscheibe eingebaut, damit die Erdbebensicherheit gewährleistet ist.

Die Schulküchen werden gesamtsaniert. Sämtliche Wasser-, Lüftungs- und Elektroinstallationen, sowie die Beleuchtung müssen aus Altersgründen ersetzt werden. Zudem bekommen sie einen neuen praktischen Bodenbelag und eine Akustikdecke. Die Schulküchen werden neu mit vier Kochinseln ausgestattet und vom Theorie- / Essbereich optisch getrennt. Der neu entstandene Hauswirtschaftsraum wird mit Kühlschrank, Tiefkühlschrank, Waschmaschine und Tumbler ausgestattet. Sämtliche Installationen und Einbauten entsprechen nach der Sanierung wieder den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen.

Auch die Werkräume und das Textile Werken erhalten einen neuen Bodenbelag und eine Akustikdecke. Ebenso müssen hier altershalber sämtliche Wasser- Lüftungs- und Elektroinstallationen, sowie die Beleuchtung ersetzt werden. Zudem werden die Werkräume nach den

heutigen Bedürfnissen und Sicherheitsanforderungen neu ausgestattet. Der bestehende Maschinenraum wird vergrössert. Durch den Einbau einer Verglasung ist die Einsicht für die Lehrpersonen jederzeit gewährleistet.

### **III. Anlagekosten**

<b>BKP</b>		<b>Kostenvoranschlag Betrag in Franken</b>
1	Vorbereitungsarbeiten	105'000
2	Gebäude (Baustelleneinrichtung, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Maurerarbeiten, Fenster, Spengler/Blitzschutz, Fugendichtungen, Brandschutzverkleidungen, Lamellenstoren, Elektroanlagen, Wärmeverteilung, Lüftungsanlage, Sanitärapparate	1'484'000
5	Baunebenkosten	33'000
9	Einrichtungen	218'000
	Unvorhergesehenes	100'000
	<b>Total Anlagekosten</b>	<b>1'940'000</b>

### **IV. Haltung Gemeinderat**

Zusammen mit der Begleitgruppe, bestehend aus Schulpflege, Gesamtschulleitung, Lehrpersonen, Architekt und der Bauverwaltung, unterstützt der Gemeinderat die Sanierung der Gebäudekomplexe inkl. der Schulküchen und Werkräume, damit die gesetzlichen Anforderungen wieder erfüllt sind und der Betrieb gewährleistet werden kann.

#### **Antrag:**

**Es sei für die Sanierung Bezirksschulhaus Teil 1 ein Kredit von Fr. 1'940'000 zu bewilligen.**









**P.P.**

5034 Suhr

Post CH AG

**Einwohnergemeindeversammlung  
Donnerstag, 13. Juni 2019, 19.30 Uhr  
Zentrum Bärenmatte (Bärenmattesaal)**

Für die obgenannte Stimmberechtigte/  
den obgenannten Stimmberechtigten gilt diese Seite als

**Stimmrechtsausweis**

für die Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2019.

Dieser Ausweis ist beim Eingang zum Versammlungslokal  
abzutrennen und den Stimmenzählern abzugeben.

Gemeinderat

